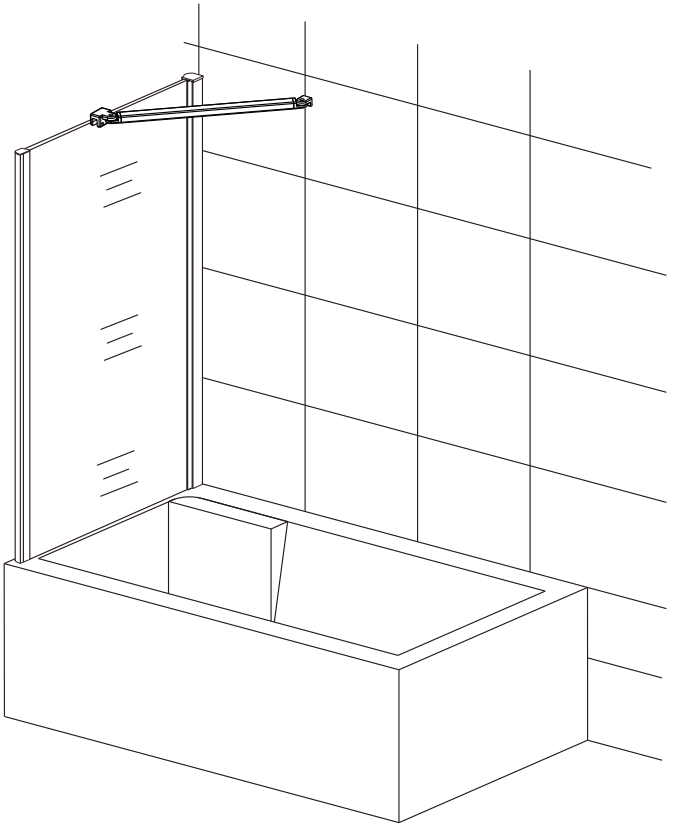
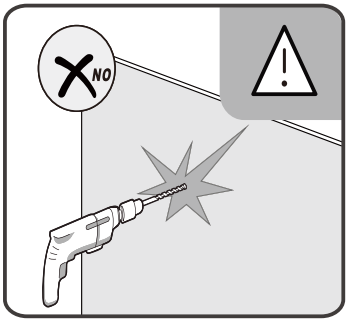
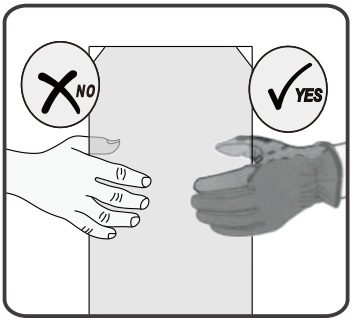
Installation Manual

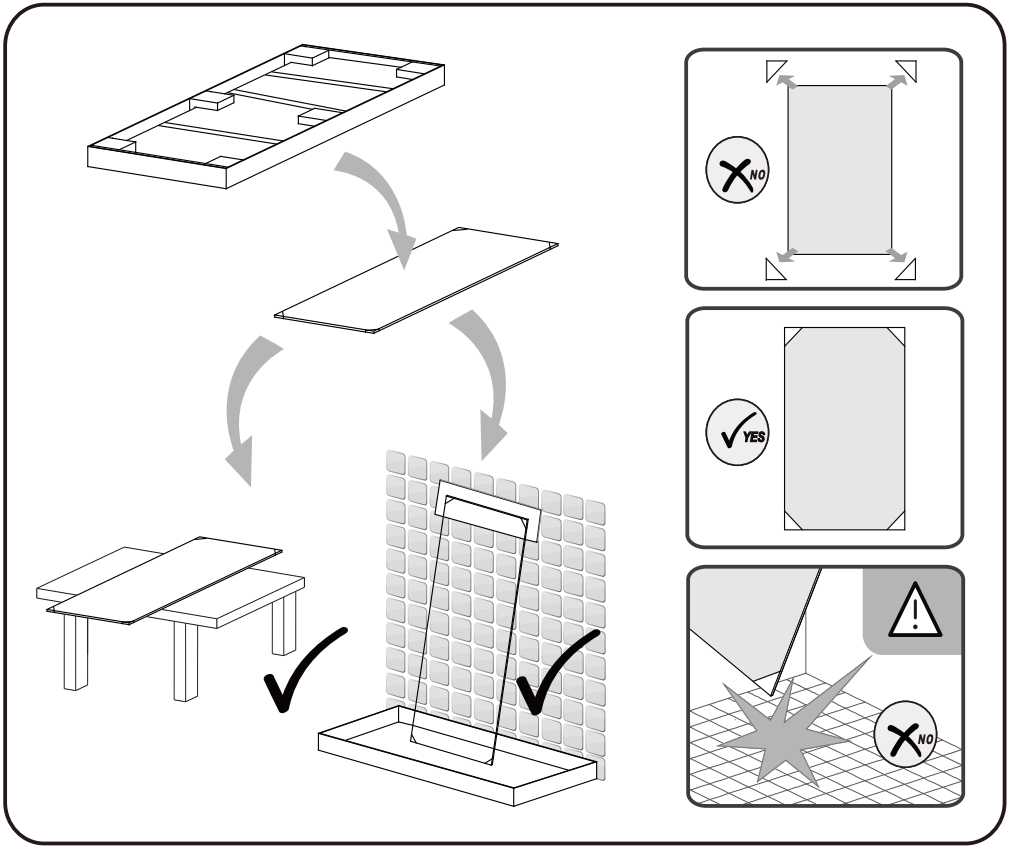


Atención:
consultando el manual de instalación, primero instalar el panel lateral y luego la mampara de bañera.

CAUTIONS



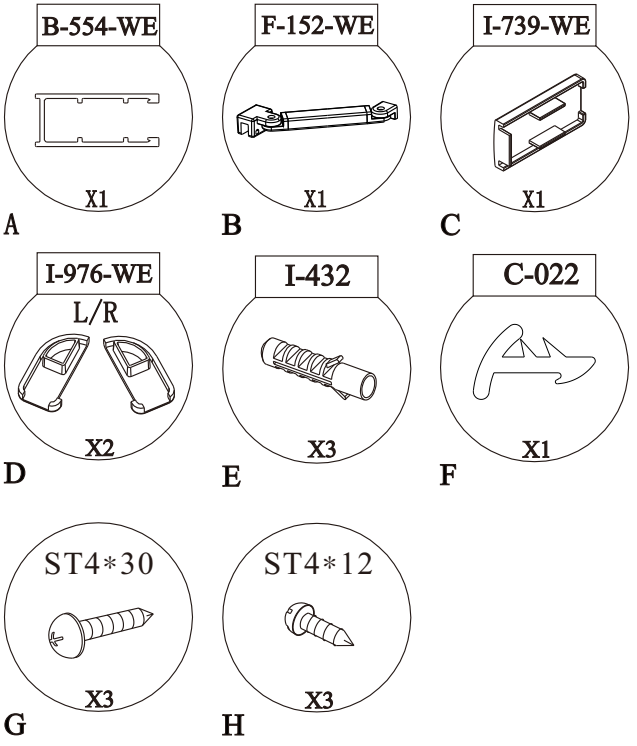




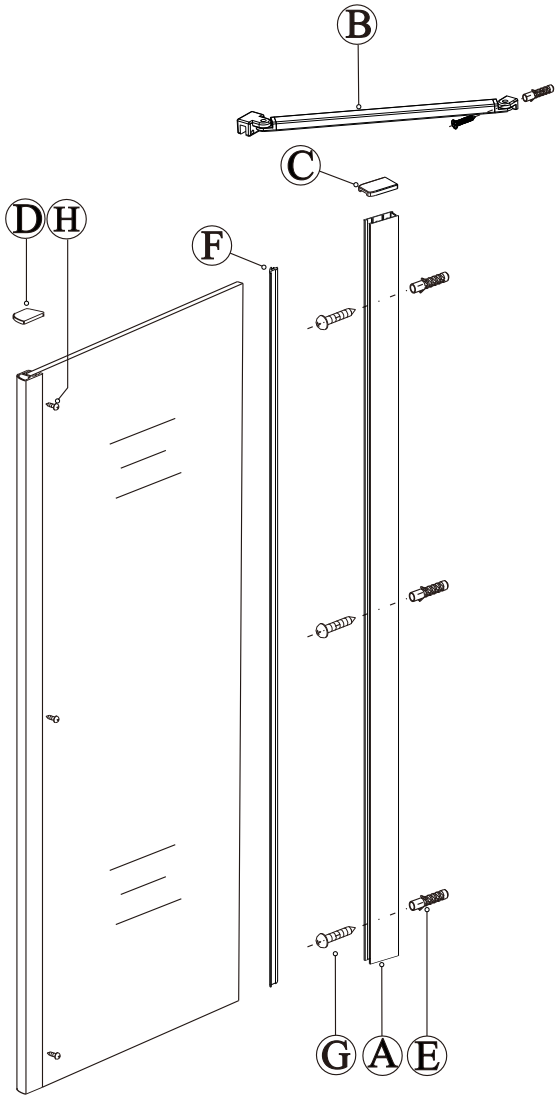
TOOLS REQUIRED

	English Tape measure Deutsch Maßband Français Mètre ruban Italiano Metro a nastro Español Cinta métrica Polski Taśmado mierzenia
	English Spirit level Deutsch Wasserwaage Français Niveau à bulle Italiano Livella a bolla Español Nivelador Polski Poziomica
	English Drill Deutsch Bohrmaschine Français Perceuse Italiano Trapano elettronico Español Taladro Polski Wiertarka
	English Rubber hammer Deutsch Bummihammer Français Marteau en caoutchouc Italiano Martello di gomma Español Mazo de goma Polski Gumowy młotek
	English Silicone & gun Deutsch Silikonpistole Français Pistolet à silicone Italiano Pistola di silicone Español Pistola de silicona y silicona Polski Silikon I pistolet
	English Drill bit Deutsch Bohrer Français Foret Italiano Punta da trapano Español Broca Polski Wiertła
	English Flat head & cross head screwdriver Deutsch Schraubenzieher Français Tournevis à tête plate & à lame Italiano Cacciavite a testadi piatta e croce Español Destornillador plano y de cruz Polski Płaski i krzyżowy śrubokręt
	English Pencil Deutsch Bleistift Français Crayon Italiano Matita Español Lápiz Polski Ołówek
	English Allen key Deutsch Inbusschlüssel Français Clé Allen Italiano chiave a testa esagonale Español Llave L Polski klucz sześciokątny

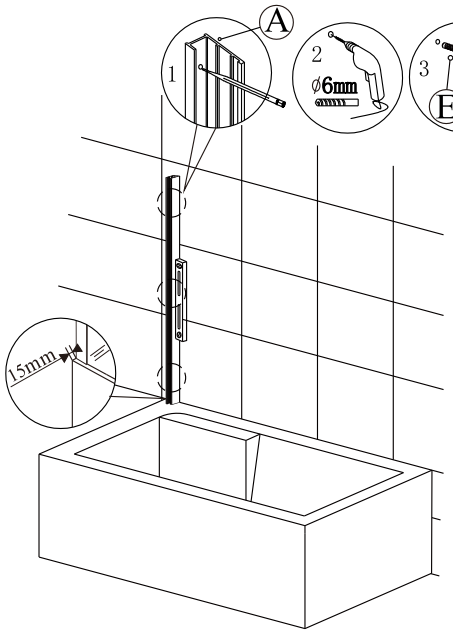
PACKING LIST



PRODUCT SCHEMATIC DIAGRAM

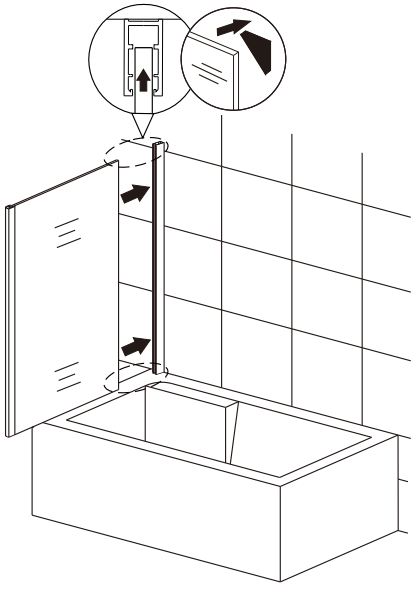


1



English	15 mm gap from the edge of wall profile to the outside edge of the tray,which make sure enough room for fitting the water retaining cover.
Deutsch	Befestigungsklammer soll ca.15 mm vor der Duschtasse grenze befestigt werden.
Français	Il faut laisser un écart de 15 mm entre le bord du receveur et du profilé mural afin de garantir une espace pour l'installation du rail d'étanchéité.
Italiano	Fra il bordo del piatto doccia e il profilo a muro deve rimanere uno spazio di 15 mm per evitare la fuoriuscita di acqua.
Español	Instalar el perfil de pared por lo menos 15 mm del borde del plato de ducha, así dar espacio para instalar el accesorio de prevención prevención de salida de agua.
Polski	Odstęp między profilem ściennym a zewnętrzną krawędzią brodzika powinien wynosić ok.15mm,co zapewnia wystarzające miejsce na dolną pokrywkę zatrzymującą wodę całkowicie znajdującą się na brodziku i zapobiegającą wycie kaniu wody.

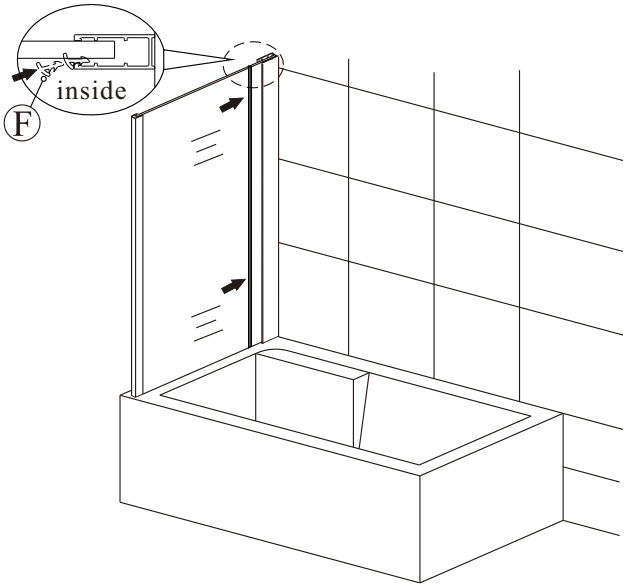
2



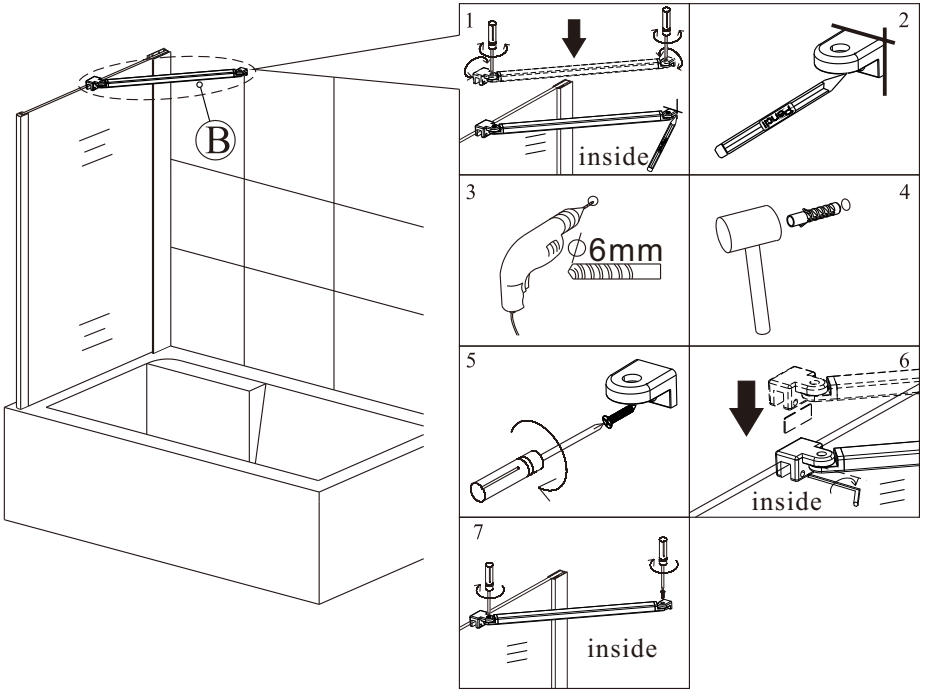


English	Please make sure that the corner protectors are left untill after the item has been installed this protects the glass from any breakage.
Deutsch	Bitte gewährleisten Sie sicher , dass die Eckenschützer links stehen bleiben, bis der Gegenstand montiert wurde. Auf jeden Fall schützt Dies das Glas besser vor dem Bruch.
Français	Avant de retirer la protection d'angle pour poser d'autres accessoires, si possible,il faut installer bien la vitre.
Italiano	In situazioni che non influiscono sull' installazione, le protezioni per gli angoli del vetro vanno rimosse prima dell'aggiunta di dltre componenti.
Español	Matener puestas las protecciones esquineras del cristal, quaitar al momento de montar elcristal e instalar los otros accesorios.
Polski	Podczas montażu szkłona narożników szkła musi pozostać . Osłona nie ma wpływu na motaż.Najpierw zamontuj szkło, anastęnie zdejmij osłonę narożników szkła I dokonaj montażu pozostałych elementów.

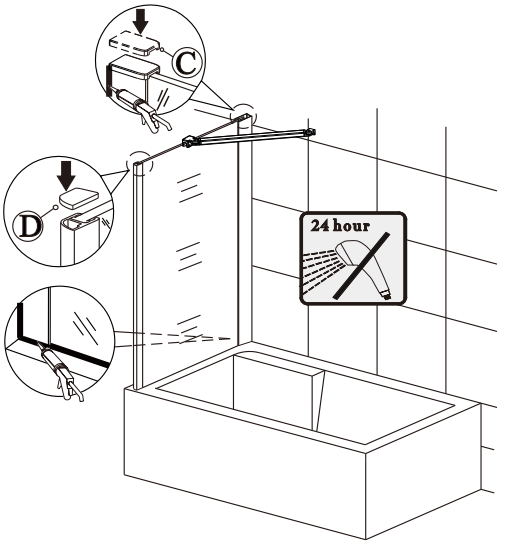
3



4

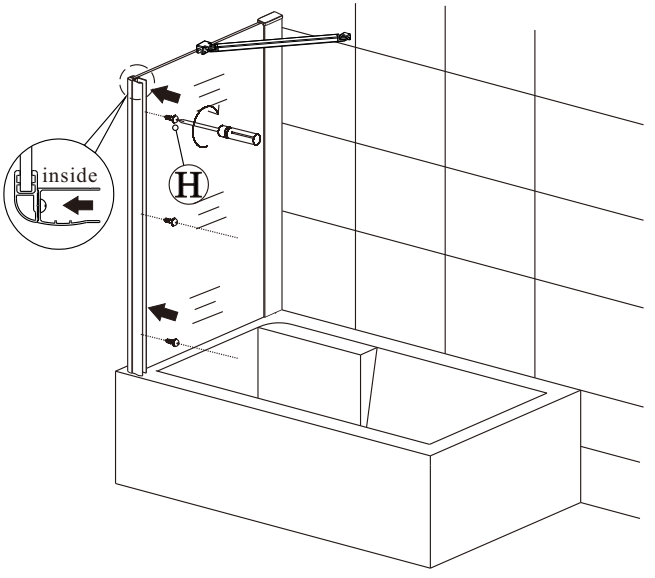


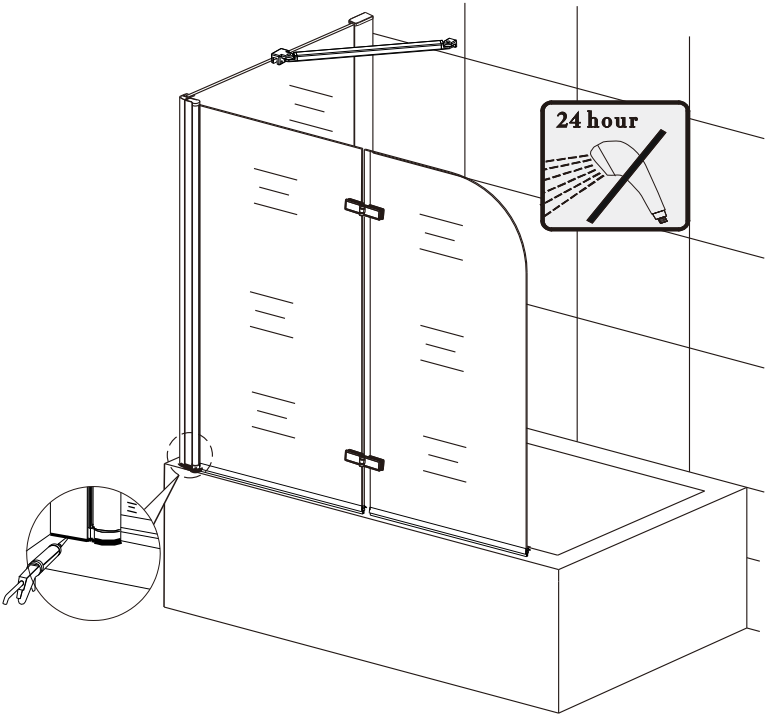
5



English	Apply some silicone on the outside edge of the shower enclosure (between the wall profiles and wall and between the frame and the tray) to enhance waterproof . After installation , it needs 24 hours for silicone to dry before being put into use .
Deutsch	Bitte tragen Sie Sanitärsilikon von außen zwischen Wand und Wandprofil und zwischen den Profilen auf der Badewanne und der Badewanne auf . Nach dem Auftragen muss das Silikon 24 Stunden trocken , bevor Sie Ihr Produkt das erste Mal nutzen können .
Français	Mettez la silicone à l'extérieur de la porte de douche (entre le profilé mural et le mur et entre le cadre/la baguette et le receveur). Pas de douche dans 24h aprés le montage .
Italiano	Applicare del silicone sull'estremità esterna della chiusura del box doccia (tra i profili a muro e muro , e tra i profili ad piatto doccia) per migliorare l'impermeabilizzazione . Dopo l'installazione , sono necessarie 24h per cheil silicone si secchi prima di essere utilizzato.
Español	Aplicar silicón en el exterior del cuarto de ducha entre los perfiles y la pared ; y entre el marco y el plato de ducha , para mejorar la impermeabilidad . Esperar 24hr después de aplicar silicón para usar.
Polski	Należy uszczelnić silikonem profil ścienny do ściany oraz przestrzeń między profilem dolnym a podłożem lub brodzikiem. Podczas montażu brodzika przy ścianie należy również nanieść silikon. Na pełne wyschnięcie silikonu należy czekać 24 godziny.

6 Alternatively, this side panel can be used with a compatible bath screen.





English	Apply some silicone on the outside edge of the shower enclosure (between the wall profiles and wall and between the frame and the tray) to enhance waterproof . After installation , it needs 24 hours for silicone to dry before being put into use .
Deutsch	Bitte tragen Sie Sanitärsilikon von außen zwischen Wand und Wandprofil und zwischen den Profilen auf der Badewanne und der Badewanne auf . Nach dem Auftragen muss das Silikon 24 Stunden trocken , bevor Sie Ihr Produkt das erste Mal nutzen können .
Français	Mettez la silicone à l'extérieur de la porte de douche (entre le profilé mural et le mur et entre le cadre/la baguette et le receveur). Pas de douche dans 24h aprés le montage .
Italiano	Applicare del silicone sull'estremità esterna della chiusura del box doccia (tra i profili a muro e muro , e tra i profili ad piatto doccia) per migliorare l'impermeabilizzazione . Dopo l'installazione , sono necessarie 24h per cheil silicone si secchi prima di essere utilizzato.
Español	Aplicar silicón en el exterior del cuarto de ducha entre los perfiles y la pared ; y entre el marco y el plato de ducha , para mejorar la impermeabilidad . Esperar 24hr después de aplicar silicón para usar.
Polski	Należy uszczelnić silikonem profil ścienny do ściany oraz przestrzeń między profilem dolnym a podłożem lub brodzikiem. Podczas montażu brodzika przy ścianie należy również nanieść silikon. Na pełne wyschnięcie silikonu należy czekać 24 godziny.

Cleaning & Maintenance

Clean the sundries regularly to prevent the drain from being jammed. Usually, clean the shower enclosure by mop with mild detergent.

Don't clean the shower enclosure with irritant detergent, such as alcohol, gasoline or other chemical cleaner.

Should there be any dirty stains on the shower enclosure,you may clean it by calico with toothpaste,but you need to clean it with water afterwards.

After the installation is completed, if you find there is much noisewhen the glass door moves, you may add small quantity of lubricant onto the roller wheel, slipping hook and the track.

Nettoyage & Entretien

Enlevez les déchets régulièrement afin d'éviter le blocage de la fuite.

En général, vous pouvez nettoyer la paroi de douche avec une serpillière et des détergents doux.

Veuillez ne pas nettoyer la paroi de douche avec des détergents forts comme l'alcool, l'essence ou autres nettoyants chimiques.

S'il y a des taches sur la paroi, vous pouvez utiliser un calicot avec du dentifrice pour la nettoyer, cependant , vous devrez la rincer avec de l'eau après.

Lorsque vous finissiez l'installation et s'il y a du bruit quand vous pivotez la porte, vous pouvez appliquer un peu de lubrifiant sur les rouleaux, les charnières et la glissière.

Pulizia e Manutenzione

Pulire il prodotto con uno straccio e sapone delicato, non utilizzare detersivi o saponi aggressivi chimici.

Dopo l'installazione se si sentono rumori all'apertura della porta o si fa fatica ad aprirla si consiglia di usare del lubrificante sulle cerniere per favorire lo scivolamento.

Limpieza y mantenimineto

Limpiar el desagüe regularmente para evitar que el drenaje se atasque.

Limpiar la cabina de ducha con trapo y detergente suave.

No limpiar la cabina de ducha con productos agresivos, como alcohol, gasolina u otro limpiador químico.

Si quedan manchas en la cabina de ducha puede limpiar usando pasta dental y luego agua.

Después que hay terminado la instalación, si nota algún sonido al mover las puertas, puede colocar un poco de aceite lubricante en los rodamientos y/o carril de guía.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

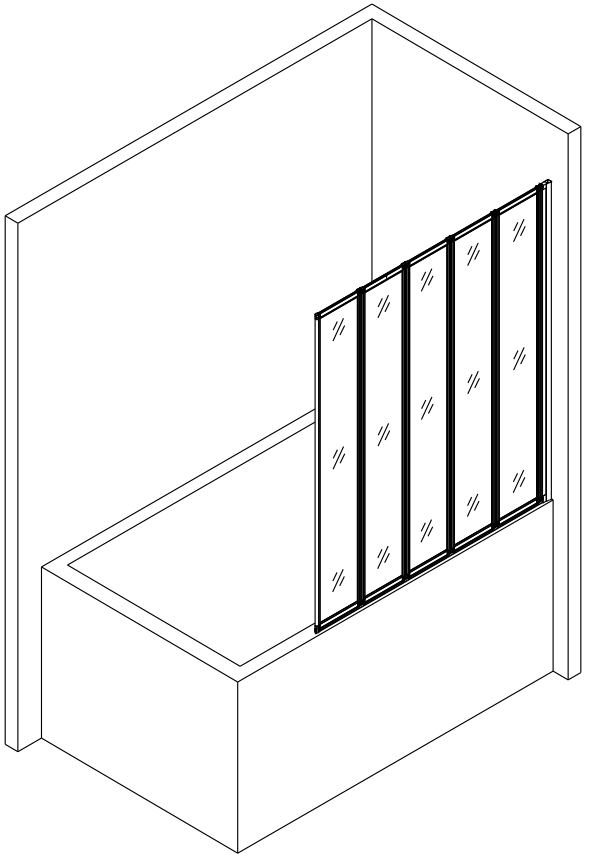
Do prawidłowego czyszczenia należy używać łagodnych preparatów oraz miękkich ściereczek. Nie wolno czyścić drażniącymi detergentami takimi jak: alkohol, benzyna czy innymi środkami.

Plamy można usuwać za pomocą pasty do żebów nałożoną na ściereczkę (Po jego użyciu należy spłukać wodą).

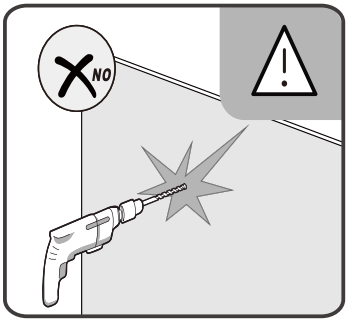
Jeśli po instalacji kabiny drzwi skrzypią przy otwieraniu i zamykaniu, należy na elementy ruchome takie jak: rorki, uchwyty czy prowadnice nałożyć niewielką ilość środka smarującego.

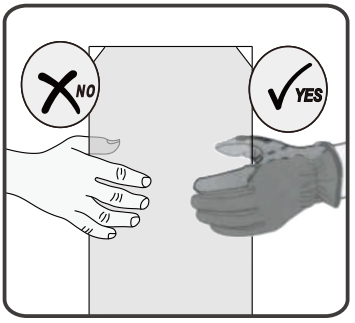
W celu zapobieżenie zatkaniu się odpływu zalecane jest usuwanie wszelkich zanieczyszczeń regularnie.

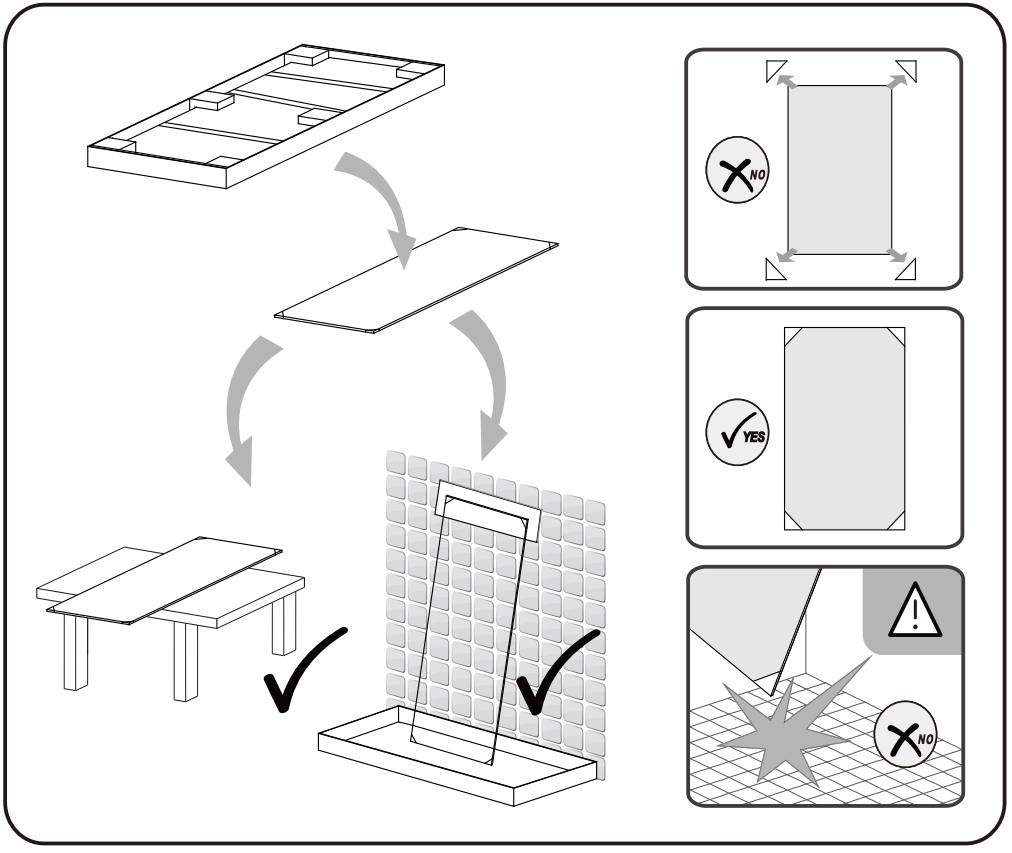
Installation Manual



CAUTIONS







TOOLS REQUIRED



English	Tape measure
Deutsch	Maßband
Français	Mètre ruban
Italiano	Metro a nastro
Español	Cinta métrica
Polski	Taśmado mierzenia



English	Spirit level
Deutsch	Wasserwaage
Français	Niveau à bulle
Italiano	Livella a bolla
Español	Nivelador
Polski	Poziomica



English	Drill
Deutsch	Bohrmaschine
Français	Perceuse
Italiano	Trapano elettronico
Español	Taladro
Polski	Wiertarka



English	Rubber hammer
Deutsch	Bummihammer
Français	Marteau en caoutchouc
Italiano	Martello di gomma
Español	Mazo de goma
Polski	Gumowy młotek



English	Silicone & gun
Deutsch	Silikonpistole
Français	Pistolet à silicone
Italiano	Pistola di silicone
Español	Pistola de silicona y silicona
Polski	Silikon I pistolet



English	Drill bit
Deutsch	Bohrer
Français	Foret
Italiano	Punta da trapano
Español	Broca
Polski	Wiertła



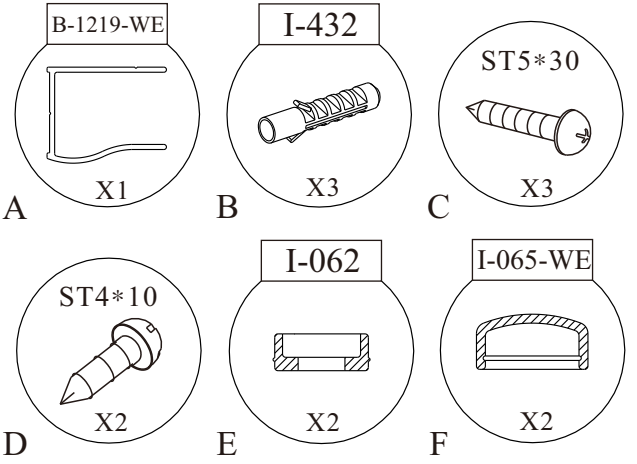
English	Flat head & cross head screwdriver
Deutsch	Schraubenzieher
Français	Tournevis à tête plate & à lame
Italiano	Cacciavite a testadi piatta e croce
Español	Destornillador plano y de cruz
Polski	Płaski i krzyżowy śrubokręt

English	Pencil
Deutsch	Bleistift
Français	Crayon
Italiano	Matita
Español	Lápiz
Polski	Ołówek

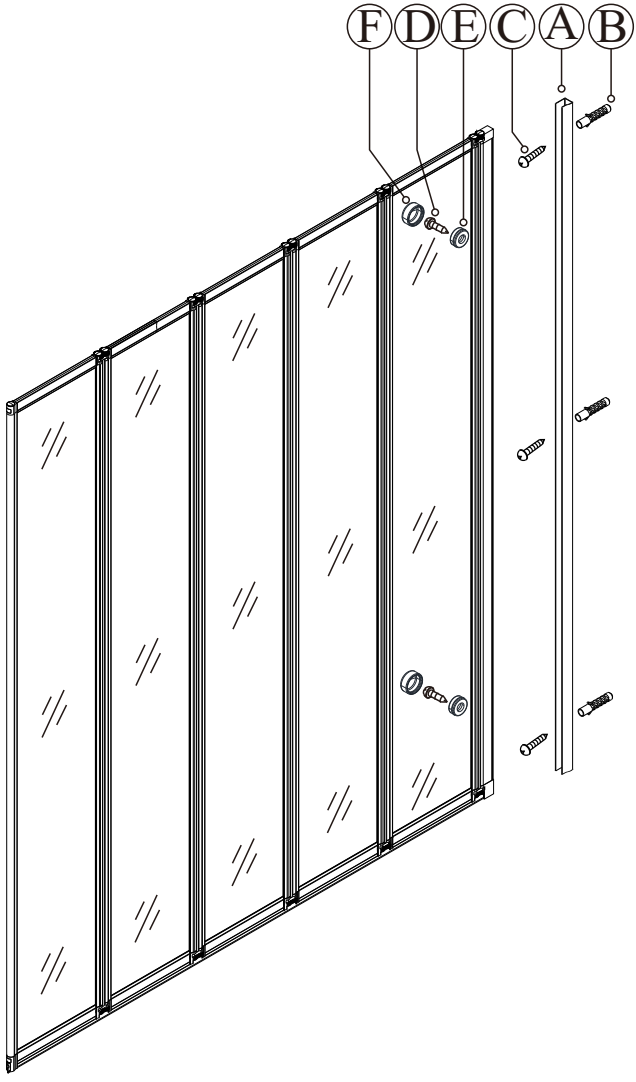


English	Allen key
Deutsch	Inbusschlüssel
Français	Clé Allen
Italiano	chiave a testa esagonale
Español	Llave L
Polski	klucz sześciokątny

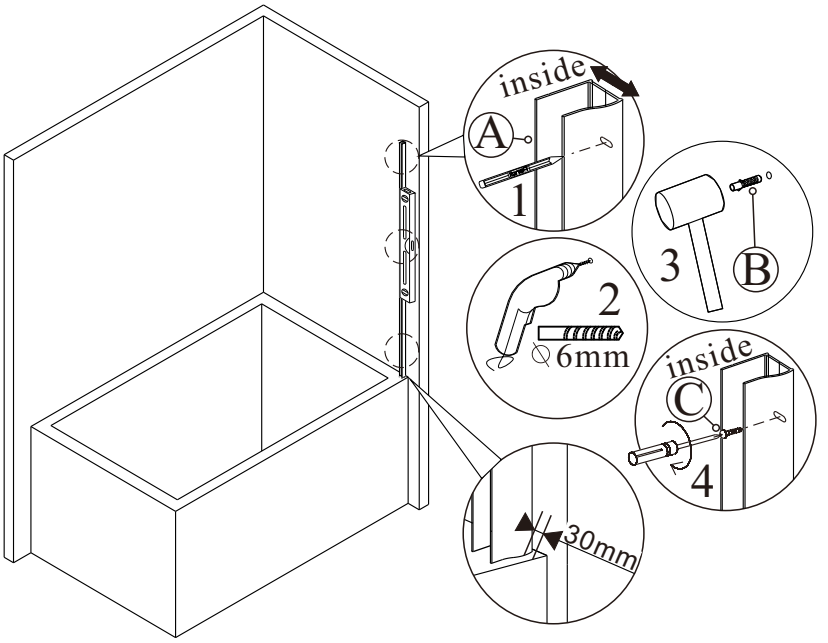
PACKING LIST



PRODUCT SCHEMATIC DIAGRAM

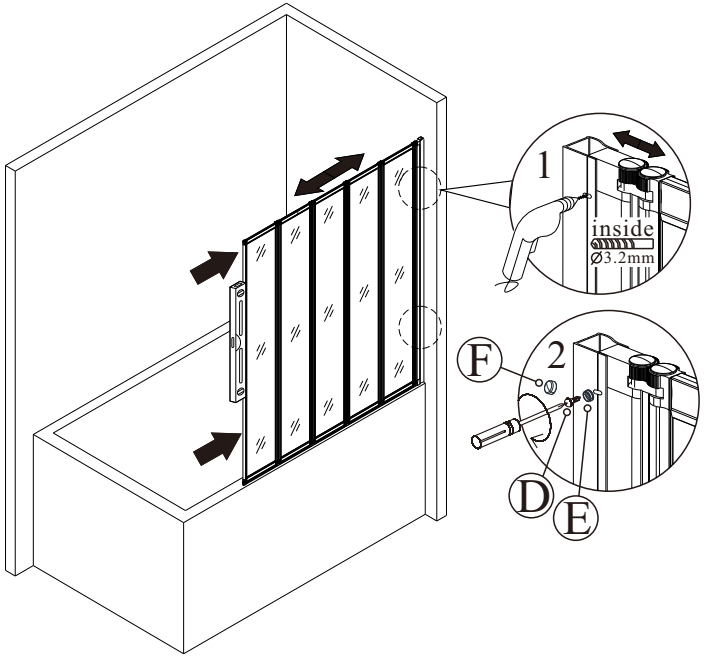


1

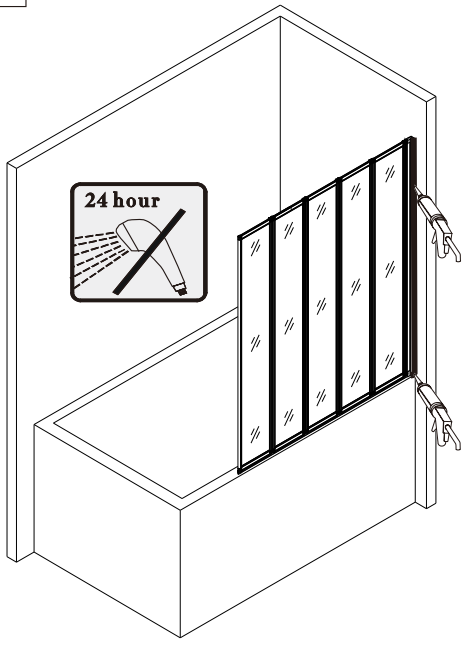


English	30 mm gap from the edge of wall profile to the outside edge of the tray,which make sure enough room for fitting the water retaining cover.
Deutsch	Befestigungsklammer soll ca.30 mm vor der Duschtasse grenze befestigt werden.
Français	Il faut laisser un écart de 30mm entre le bord du receveur et du profilé mural afin de garantir une espace pour l'installation du rail d'étanchéité.
Italiano	Fra il bordo del piatto doccia e il profilo a muro deve rimanere uno spazio di30 mm per evitare la fuoriuscita di acqua.
Español	Instalar el perfil de pared por lo menos30 mm del borde del plato de ducha, así dar espacio para instalar el accesorio de prevención prevención de salida de agua.
Polski	Odstęp między profilem ściennym a zewnętrzną krawędzią brodzika powinien wynosić ok.30mm,co zapewnia wystarzające miejsce na dolną pokrywkę zatrzymującą wodę całkowicie znajdującą się na brodziku i zapobiegającą wycie kaniu wody.

2



3



English	Apply some silicone on the outside edge of the shower enclosure (between the wall profiles and wall and between the frame and the tray) to enhance waterproof . After installation , it needs 24 hours for silicone to dry before being put into use .
Deutsch	Bitte tragen Sie Sanitärsilikon von außen zwischen Wand und Wandprofil und zwischen den Profilen auf der Badewanne und der Badewanne auf . Nach dem Auftragen muss das Silikon 24 Stunden trocken , bevor Sie Ihr Produkt das erste Mal nutzen können .
Français	Mettez la silicone à l'extérieur de la porte de douche (entre le profilé mural et le mur et entre le cadre/la baguette et le receveur). Pas de douche dans 24h aprés le montage .
Italiano	Applicare del silicone sull'estremità esterna della chiusura del box doccia (tra i profili a muro e muro , e tra i profili ad piatto doccia) per migliorare l'impermeabilizzazione . Dopo l'installazione , sono necessarie 24h per cheil silicone si secchi prima di essere utilizzato.
Español	Aplicar silicón en el exterior del cuarto de ducha entre los perfiles y la pared ; y entre el marco y el plato de ducha , para mejorar la impermeabilidad . Esperar 24hr después de aplicar silicón para usar.
Polski	Należy uszczelnić silikonem profil ścienny do ściany oraz przestrzeń między profilem dolnym a podłożem lub brodzikiem. Podczas montażu brodzika przy ścianie należy również nanieść silikon. Na pełne wyschnięcie silikonu należy czekać 24 godziny.

Cleaning & Maintenance

Clean the sundries regularly to prevent the drain from being jammed. Usually, clean the shower enclosure by mop with mild detergent.

Don't clean the shower enclosure with irritant detergent, such as alcohol, gasoline or other chemical cleaner.

Should there be any dirty stains on the shower enclosure,you may clean it by calico with toothpaste,but you need to clean it with water afterwards.

After the installation is completed, if you find there is much noisewhen the glass door moves, you may add small quantity of lubricant onto the roller wheel, slipping hook and the track.

Nettoyage & Entretien

Enlevez les déchets régulièrement afin d'éviter le blocage de la fuite.

En général, vous pouvez nettoyer la paroi de douche avec une serpillière et des détergents doux.

Veuillez ne pas nettoyer la paroi de douche avec des détergents forts comme l'alcool, l'essence ou autres nettoyants chimiques.

S'il y a des taches sur la paroi, vous pouvez utiliser un calicot avec du dentifrice pour la nettoyer, cependant , vous devrez la rincer avec de l'eau après.

Lorsque vous finissiez l'installation et s'il y a du bruit quand vous pivotez la porte, vous pouvez appliquer un peu de lubrifiant sur les rouleaux, les charnières et la glissière.

Pulizia e Manutenzione

Pulire il prodotto con uno straccio e sapone delicato, non utilizzare detersivi o saponi aggressivi chimici.

Dopo l'installazione se si sentono rumori all'apertura della porta o si fa fatica ad aprirla si consiglia di usare del lubrificante sulle cerniere per favorire lo scivolamento.

Limpieza y mantenimineto

Limpiar el desagüe regularmente para evitar que el drenaje se atasque.

Limpiar la cabina de ducha con trapo y detergente suave.

No limpiar la cabina de ducha con productos agresivos, como alcohol, gasolina u otro limpiador químico.

Si quedan manchas en la cabina de ducha puede limpiar usando pasta dental y luego agua.

Después que hay terminado la instalación, si nota algún sonido al mover las puertas, puede colocar un poco de aceite lubricante en los rodamientos y/o carril de guía.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Do prawidłowego czyszczenia należy używać łagodnych preparatów oraz miękkich ściereczek. Nie wolno czyścić drażniącymi detergentami takimi jak: alkohol, benzyna czy innymi środkami.

Plamy można usuwać za pomocą pasty do żebów nałożoną na ściereczkę (Po jego użyciu należy spłukać wodą).

Jeśli po instalacji kabiny drzwi skrzypią przy otwieraniu i zamykaniu, należy na elementy ruchome takie jak: rorki, uchwyty czy prowadnice nałożyć niewielką ilość środka smarującego.

W celu zapobieżenie zatkaniu się odpływu zalecane jest usuwanie wszelkich zanieczyszczeń regularnie.